



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 4 4 5 4 1 5 7 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 244 541 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金		
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)		
		To (Addressee) Name & Address								
		Yerim Lee Yerim Lee Reinforced Concrete Structure Room 203, 7-16, Namwon-ro 469beon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Myeongryun-dong) Postal Code 26482								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2329-2150 FAX 010-2329-2150			
Health food				2		USD9.98	内容品種別 Contents type			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 998 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244541570JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yerim Lee Yerim Lee Reinforced Concrete Structure, Room 203, 7-16, Namwon-ro 469beon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Myeongryun-dong) 26482, KOREA TEL 010-2329-2150 FAX 010-2329-2150	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.99	USD 9.98
総合計 (Total)			2		USD 9.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 244 541 570 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 26482			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2329-2150 FAX 010-2329-2150
Health food				2		USD9.98	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Yerin Lee Yerin Lee Reinforced Concrete Structure, Room 203, 7-16, Namwon-ro 469beon-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Myeongryun-dong)					
お送り先						受付局控					
JAPAN						10年保存					
135-0064						TEL 010-2329-2150 FAX 010-2329-2150					
TEL +82-70-8028-0952						FAX					
内容品詳細						損害要償額 (円)					
H Sコード						原産国					
個数						正味重量					
価格						USD 98					
2											
Health food											
						☐ 贈物 ☐ 商品見本					
						☒ 販売品 ☐ その他					
						☐ 送物品 ☐ 書籍					
						日本円換算額合計 (円)					
No commercial value for customs purpose only.						998					
Date Stamp						Date Stamp					

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244968717JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jina Kim Jina Kim 3rd floor, 15-6 Dalseo-ro 42-gil, Seo-gu, Daegu (Bisan-dong) 41735, KOREA TEL 010-6626-7168 FAX 010-6626-7168	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN245065228JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lim Jeong-hyun Lim Jeong-hyun 16, Bukmun-daero 169beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Nasan Apt.) Nasan Apt. 107-302 61267, KOREA TEL 010-9778-4087 FAX 010-9778-4087	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 245 065 228 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lim Jeong-hyun Lim Jeong-hyun 16, Bukmun-daero 169beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Nasan Apt.) Nasan Apt. 107-302					
				Postal Code 61267					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9778-4087
						1		USD4.33	TEL 010-9778-4087
						1		USD4.65	内容品種別 Contents type
									☐ 贈物 Gift
									☒ 販売品 Sale of goods
									☐ 返品 Returned goods
									☐ 商品見本 Commercial sample
									☐ その他 Others
									☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
									998 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です						番目 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN245176317JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yunju Jeon Yunju Jeon Room 1205, Building 305, 360, Godeok-ro (Sangil-dong, Godeok Artoon), Gangdong-gu, Seoul 05274, KOREA TEL 010-8489-8082 FAX 010-8489-8082	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242837957JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wolha-ro 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup) 10015, KOREA TEL 010-4218-3344 FAX 010-4218-3344	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.87	USD 23.22
総合計 (Total)			6		USD 23.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 2 8 3 7 9 5 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 837 957 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wolha-ro 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup)		Postal Code 10015		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						6		USD23.22	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-4218-3344		FAX 010-4218-3344		内容品種別 Contents type			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2322 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取り扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 2 8 3 7 9 5 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 242 837 957 JP

Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wolha-ro 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup)		Postal Code 10015		Country KOREA		TEL 010-4218-3344		FAX 010-4218-3344		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)	
Health food						6		USD23.22		USD23.22			
内容品種類		TEL 010-4218-3344		FAX 010-4218-3344		内容品種別		内容品種別		内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物						☐ 商品見本		☐ 商品見本		☐ 商品見本		☐ 商品見本	
☒ 販売品						☐ 販売品		☐ 販売品		☐ 販売品		☐ 販売品	
☐ 返送品						☐ 返送品		☐ 返送品		☐ 返送品		☐ 返送品	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2322		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
QRコード													
10年保存													
受付局控													



* E N 2 4 2 8 3 7 9 5 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN245121083JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wolha-ro 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup) 10015, KOREA TEL 010-4218-3344 FAX 010-4218-3344	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 245 121 083 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wolha-ro 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10015	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD23.16
					内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods
					☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先		Jang Tae-dong Jang Tae-dong 100, Wo lha-ro, 652beon-gil, Tongjin-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Tongjin-eup)	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 国産		個数 16		正味重量 USD3.16	
内容品詳細									



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 4 4 6 8 1 7 5 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 244 681 753 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g	
内容品の価格 Value USD26.34		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-8578-8658 FAX 010-8578-8658		内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods	
								☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 2634 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
								☐	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244681753JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee An Lee An 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village Gunyoung, Donga, Seonkyung Apartment Bandal Village) Gunyoung Apartment, Building 1804, Room 1004 14597, KOREA TEL 010-8578-8658 FAX 010-8578-8658	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.39	USD 26.34
総合計 (Total)			6		USD 26.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 4 6 8 1 7 5 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 244 681 753 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD26.34	
To (Addressee) Name & Address		Lee An Lee An 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village Gunyoung Apartment Bandal Village) Gunyoung Apartment, Building 1804, Room 1004		Postal Code 14597		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2634 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 4 6 8 1 7 5 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 244 681 753 JP

Lee An Lee An 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village Gunyoung Apartment, Building 1804, Room 1004) Postal Code 14597		Country KOREA		TEL 010-8578-8658 FAX 010-8578-8658	
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food					
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ 返送品		☐ その他	
日本円換算合計 (円)		2634		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



10年保存

受付局控



* E N 2 4 4 6 8 1 7 5 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 4 2 6 5 5 4 4 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 242 655 441 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD13.50		To (Addressee) Name & Address	
												Seongyeol Choi Seongyeol Choi 1F, 43, Huam-ro 34ga-gil, Yongsan-gu, Seoul	
No commercial value for customs purpose only.												Postal Code 04327	
												Country KOREA	
内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		TEL 010-5374-9465 FAX 010-5374-9465		商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認					
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

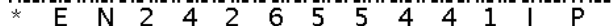
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242655441JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seongyeol Choi Seongyeol Choi 1F, 43, Huam-ro 34ga-gil, Yongsan-gu, Seoul 04327, KOREA TEL 010-5374-9465 FAX 010-5374-9465	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.25	USD 13.50
総合計 (Total)			6		USD 13.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 655 441 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Seongyeol Choi Seongyeol Choi 1F, 43, Huam-ro 34ga-gil, Yongsan-gu, Seoul				Postal Code 04327				
				Country KOREA				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-5374-9465 FAX 010-5374-9465		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.50	内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244668575JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyejong Ryu Hyejong Ryu Room 502, 30-3 Yongmasan-ro 94-gil (Myeonmok-dong, punggyongchae), Jungnang-gu, Seoul 02191, KOREA TEL 010-9255-1108 FAX 010-9255-1108	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.33	USD 4.33
総合計 (Total)			1		USD 4.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 4 6 6 8 5 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 244 668 575 JP

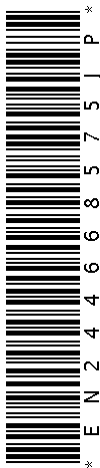
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Hyejong Ryu Hyejong Ryu Room 502 30-3 Yongmasan-ro 94-gil (Myeonmok-dong, punggyongchae), Jungnang-gu, Seoul		Postal Code 02191		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.33	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-9255-1108		FAX 010-9255-1108		内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		433 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 4 6 6 8 5 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 244 668 575 JP

Hyejong Ryu Hyejong Ryu Room 502 30-3 Yongmasan-ro 94-gil (Myeonmok-dong, punggyongchae), Jungnang-gu, Seoul		Postal Code 02191		Country KOREA		TEL 010-9255-1108		FAX 010-9255-1108	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD4.33	
内容品の種類		TEL 010-9255-1108		FAX 010-9255-1108		内容品の種類			
☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		433			
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



* E N 2 4 4 6 6 8 5 7 5 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242013867JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jungsuk Lee Jungsuk Lee Room 1003, 16, Banhoeseo 5-gil, Sangbuk-myeon, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Sangbuk-myeon, Wooshin Sporex Plaza) 50559, KOREA TEL 010-8550-9731 FAX 010-8550-9731	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

受付局控